

Brühl, Hilbersdorf, Ebersdorf

BISS

Stadtteilmagazin

Bürger Informieren Sich Selbst

Heft 2 April - Mai 2019

23. Jahrgang

kostenlos

Internet: <http://www.buemue12.de> • e-mail: info@buemue12.de

GGG-Neubau am Brühl 65 geht zügig voran

Für rund 3,9 Mio. Euro entsteht bis Mitte des Jahres am Brühl 65 ein Neubau, der 18 teilweise barrierefreie Wohnungen, einen hauseigenen Fitnessraum, einen Dachgarten mit Hochbeeten sowie im Erdgeschoss eine Gemeinschaftsfläche zur individuellen Nutzung durch die künftigen Bewohner beinhalten wird. In den Wohnungen entstehen 54 Einzelzimmer, die im Rahmen des Angebotes „StudiWohnen“ der GGG exklusiv durch Auszubildende und Studenten zu einer monatlichen Pauschalmiete von 280 Euro angemietet werden können. Gefördert wird das Vorhaben durch das Bundesministerium für Umwelt, Naturschutz, Bau und Reaktorsicherheit als sogenanntes „Modell zum nachhaltigen und bezahlbaren Bau von Variowohnungen“ mit 877.500 Euro. Der Innenausbau ist in vollem Gange.



Sie lesen in dieser Ausgabe:

Tag der Städtebauförderung
am 11. Mai auf dem Brühl

Viel Neues am Boulevard

Bürgerplattform Nord-Ost
am 9. März gegründet

Einladung zum Frühjahrsputz
in Hilbersdorf und Ebersdorf

Ebersdorfer Museen laden zur
20. Museumsnacht ein

Neues vom Ki-Netz Hilbersdorf

Ehemalige „Filmschau“ an der Frankenberg- straße erwacht zu neuem Leben

Es ist nicht zu übersehen: An der ehemaligen „Filmschau“ tut sich was. Äußerlich schon leuchtend rot gestaltet, wird auch im Inneren um- und ausgebaut, um bald ein Ballhaus-Atelier mit Showroom, Werkstatt und

Lagerhalle
präsentieren
zu können.

Mehr dazu auf
Seite 17.



Einige Empfehlungen des Bürgerhauses

- **Ganz individuelle Computer-Grundkurse** für absolute Neuanfänger am Dienstag und am Donnerstag
 - **Englisch Kurse von völlig unbeleckten Anfängern bis Quereinsteiger:** Dienstag, Mittwoch, Donnerstag & Freitag
 - **Mittagessenangebot:** „Essen in Gemeinschaft“ am Montag und am Donnerstag
 - **Bewerbungshilfe** - ganz individuell am Dienstag und am Donnerstag
 - **Spielesachmittag** jeden ersten Mittwoch ab 14:00 Uhr und **Skatturnier** jeden ersten Mittwoch ab 15:00 Uhr mit kleinen Preisen und preiswertem Imbiss
 - **Frühstück** jeden dritten Freitag im Bürgerhaus ab 9:30 Uhr für Senioren, Arbeitslose, Alleinstehende mit frischen Brötchen und Kaffee; Unkostenbeitrag 3 Euro
 - **Bürgerhaus Café** jeden zweiten Mittwoch ab 14:30 Uhr mit selbstgemachten Torten und Kuchen; Unkostenbeitrag 3 Euro
- Mehr Information zu den Veranstaltungen und aktuelle Änderungen auf unserer Homepage www.buemuel2.de und im Monatsprogramm!

Schaufel, Besen und Co.

Liebe Hilbersdorfer, liebe Ebersdorfer, der ASR Chemnitz unterstützt im Rahmen der Frühjahrsputzaktion „Für ein sauberes Chemnitz“ Initiativen, die gern ihr Wohn- oder Tätigkeitsumfeld säubern möchten. So finden am **13. April** an verschiedenen Orten Putzaktionen statt. Der ASR stellt Gerätschaften bereit und holt anschließend den Müll vor Ort ab. Lassen Sie uns gemeinsam dazu beitragen, unsere Umwelt von Müll und Unrat zu befreien. Gern können Sie sich einen Einsatzort in Ihrer Nähe suchen:

Orthstraße am Denkmal „Steiner Wald“, ab 10 Uhr
Trinitatiskirche, Frankenberger Straße 132, ab 9 Uhr
Spielplatz Bahnhof Hilbersdorf, ab 10 Uhr

KGV „Höhensonne e.V.“, Max-Saupe-Straße 78, ab 10 Uhr
 Ich freue mich auf eine rege Teilnahme.

Gemeinwesenkoordinatorin Tatjana Schweizer

Unser Angebot: Räume für viele Gelegenheiten, sowohl für die private als auch öffentliche Nutzung

Sie wollen eine Arbeitsgruppe gründen oder Ihr Hobby mit anderen Leuten pflegen? Ihr Verein sucht nach geeigneten Räumlichkeiten für regelmäßige Treffen? Bei uns ist das kein Problem. Wir liegen stadtnah mit Parkmöglichkeit direkt vor dem Haus.

Sie möchten sich mit der Familie, Freunden oder Arbeitskollegen(innen) zu einer Feierlichkeit treffen?

Wir bieten die Voraussetzungen:

Bestuhlung wahlweise möglich,
Teeküchen-Nutzung.

Sie suchen Räume für ein Seminar, eine Informationsveranstaltung oder einen Vortrag?

Wir bieten zu den Räumlichkeiten die nötige

Ausstattung: Flip-Chart, Overhead-Projektor, Moderatorenkoffer, DVD Player, TV, Teeküchen-Nutzung

Zwei Stadtteilrunden im Mai

Herzliche Einladung zu zwei Stadtteilrunden:

- **Stadtteilrunde Ebersdorf: 2.5., 16 Uhr, Seniorenpflegeheim Marie-Juchacz-Haus, Max-Saupe-Straße 43.**
- **Stadtteilrunde Hilbersdorf: 9.5., ab 16 Uhr Kaffee, thematisch ab 16:30 Uhr, „Chemnitzer Brücke“, Frankenberger Straße 75.**

Inhalt der Runden: Informationen über Aktuelles im Stadtgeschehen, Austausch von Informationen, Hinweisen und Anregungen.

Gemeinwesenkoordinatorin Tatjana Schweizer



**Aaron
Bestattungen** GbR
Chemnitzer Unternehmen



Inh. Petra Wagner
Fachgep. Bestatterin



Inh. Ute Franke
Trauerrednerin

Tag & Nacht ☎ (0371) 28 24 987

Auch an Sonn- und Feiertagen 24 h dienstbereit.

Auf Wunsch beraten wir Sie kostenfrei zu Hause oder in unseren Geschäftsräumen.

Individuelle Beratung und Bestattungsvorsorge

www.aaron-bestattungen.de



Straße Usti nad Labem 9	09119 Chemnitz
Georgstraße 24	09111 Chemnitz
Limbacher Straße 22	09113 Chemnitz
Frankenberger Straße 194	09131 Chemnitz
Bernsdorfer Straße 128	09126 Chemnitz
Bruno-Granz-Straße 6	09122 Chemnitz
Ammonstraße 20	09116 Chemnitz
Clausstraße 89	09126 Chemnitz

Tag der Städtebauförderung am 11. Mai auf dem Brühl

Entdecke das neue Chemnitzer Kreativ-Quartier zum fünften bundesweiten Tag der Städtebauförderung am 11. Mai von 11 bis 18 Uhr. Das diesjährige bundesweite Motto lautet - sehr passend für den Brühl: „Wir im Quartier“.

Entsprechend diesem Motto werden sich über 30 Brühlaner und Freunde des Brühls wieder mit allerlei Aktivitäten für Groß und Klein präsentieren. Bringt Familien, Freunde und Neugier mit und seid gespannt, was und wen es bereits alles im Quartier gibt. Neben Infoständen von WIC und GGG, Brühl- und Graffiti-Führungen warten unter anderem Bastel- und Pflanzaktionen, Kreativangebote (Holzarbeiten, Malen, Weben, etc.), Instrumente testen, Modenschauen, Livemusik, eine Hüpfburg, Kinderschminken sowie jede Menge Kulinarisches und Kulturelles auf die Besucher. Feier mit Deiner Familie und Freunden einen bunten Tag auf dem Brühl.

Weitere Infos auf www.chemnitz-bruehl.de sowie auf Facebook.



Tag der Städtebauförderung 2018. Foto: Claudia Bieder.

Teilnehmende Brühlakteure und Freunde

- AJZ: Kreativ-Angebot
- Holzkombinat
- Brühl-Kinderbuchautorin Petra Lüth und Grafikerin Ela Räder: Kinderbuchpräsentation mit Mal- und Bastelstrecke
- BandBüro: Mobiler Probenraum
- GGG und WIC: Hüpfburg, 2 Stände
- Bürgerhaus Brühl-Nord: Button-Basteln
- Tellerlein deck Dich e.V.: Gemüseschnitzen
- Dr. Martini: Weben für Anfänger
- Musikschule am Brühl: Tag der offenen Tür (11.30 – 18 Uhr) – Instrumente ausprobieren
- Heilpraktikerin Bärbel Hauswald (im KreativOrt):
 - offene Praxis als Rückzugsort für junge Familien zum Wickeln und Stillen von 13:00 - 18:00 Uhr
 - 13:30 Uhr: LLL-Stilberaterin Jana Gora beantwortet Fragen rund ums Stillen
 - 14:30 Uhr: Schnupperstunde Kolikmassage bei den Jüngsten
 - 15:30 Uhr: Tipps zum Tragetuchbinden
 - 16.30 Tipps für eine homöopathische Hausapotheke
- Eierlikörz: Stand mit Kostproben und zum Kaufen
- KGV „Am Wiesenquell“ e.V.: Pflanz- und Bastelstrecke
- Frisörsalon Pauls: kostenlose Frisur & Make up - Beratung sowie kostenlose Gesichtshaarentfernung für Damen mit einer speziellen Fadentechnik
- Schwanen-Apotheke: (Kräutersalz selbst herstellen, Tee-Quiz, Glücksrad, Blutdruckmessungen)
- Fiffis Hundesalon: Start der Eis-Saison für Vierbeiner
- Kleine Könige:
 - 10% Rabatt auf neue Kollektionen im Laden
 - großer Lagerverkauf mit bis zu 70% Rabatt
 - Kinder basteln für den Muttertag

- Windelverkauf durch das Hedda Mobil
- Kinderschminken

- Spangeltangel
- Hedda Mobil
- Galerie RebelArt
- Mimino - Georgischer Bäcker
- GingerClub – Modenschau (Sommermode)
- Bags & Accessoires Shop - Modenschau
- Midea: Kreativangebote für Groß & Klein
- Dreamers Cafe
- Inspire
- Outark
- Unknown Basics
- Grundmann Optik

Führungen

- Grit Linke: 14 Uhr: Brühl-Führung;
16 Uhr: Graffiti-Kunst-Führung
(Treff am Brühlbüro); 6 Euro/Person

Essen & Trinken

- Guido Günther: KiezBier und Weiteres
- Inspire: Kaffee und Kuchen ab 14 Uhr,
18 Uhr Mini-Whisky-Tasting
(Anmeldung über Inspire-Webseite notwendig)

- Zuckerwatte
- Georgischer Bäcker
- Cocktailbar
- FoodTruck: Burger (Fleisch & Vegi), Roster
- Dreamers Cafe
- GRUNDMANNS Eis und Kaffee

Infopunkt:

Brühlbüro, Brühl/Ecke Untere Aktienstraße



**STÄDTEBAU-
FÖRDERUNG**

von Bund, Ländern und
Gemeinden

Das Brühlmanagement steht Ihnen gern bei Fragen rund um den Brühl zur Verfügung:

Brühlbüro

Untere Aktienstraße 12/Ecke Brühl
09111 Chemnitz
Telefon 0371 - 488 15 85
www.chemnitz-bruehl.de

Sprechzeiten

Di 11 - 15 Uhr (Evelyn Schubert)
Mi 11 - 15 Uhr (Claudia Bieder)
Do 13 - 17 Uhr (Jens Brendel)
sowie jeden 2. & 4. Mittwoch 9 Uhr bis 17 Uhr
Energieberatung (Norbert Birkner)

Georgisches Bistro auf dem Brühl 45 bietet herzhaft und süße Spezialitäten

„Mimino“ ist georgisch und heißt auf Deutsch „Falke“. Das sollte man sich merken, denn wenn man den Brühl entlang geht, findet man in der Hausnummer 45 ein Bistro gleichen Namens. Hier hat sich der gebürtige Georgier Viktor Lukjanow einen Traum verwirklicht: „1983 bin ich nach Karl-Marx-Stadt gekommen und hatte immer Sehnsucht nach der georgischen Küche“, sagt er. Seine Mutter kochte alles täglich frisch, weil der Vater das liebte und Viktor hat zugeschaut und mitgemacht. So kennt er sich bestens aus mit den Besonderheiten dieser Küche, die mit keiner anderen aus der ehemaligen Sowjetunion vergleichbar ist. Und schon weist der Bistro-Besitzer auf den riesigen, mit georgischen Handwerkern selbst errichteten Steinbackofen hin, der gut sichtbar hinter dem Tresen steht und sogar

am späten Nachmittag noch Wärme verströmt, obwohl er längst nicht mehr in Betrieb ist. Hier wird die Spezialität des Bistros zubereitet. Sie heißt „Tonis Puri“ und ist eine Art Fladenbrot, die es aber so in ganz Deutschland kein zweites Mal gibt, wie Lukjanow stolz verkündet. Sie besteht lediglich

aus Milch, Salz, Wasser und ein wenig Hefe zum Aufgehen des Teiges. Der wird mit einer Schaufel an die Innenwände des Ofens geschlagen und nach dem Backprozess mit langen Haken abgelöst. Dieses Brot gehört in Georgien zu nahezu jeder Mahlzeit,



Viktor Lukjanow demonstriert, wie das beliebte Fladenbrot „Tonis Puri“ im Steinbackofen aufwändig hergestellt wird - und das jeden Tag frisch.

die ansonsten aus vielerlei Zutaten besteht, immer aber mit den typisch georgischen Kräutern und Gewürzen. Weitere beliebte Zutaten sind Hackfleisch, verschiedene Käsesorten oder rote Bohnen. „Vieles wird im Hefe- oder Blätterteig gebacken, immer aber mit fri-

schon Ingredienzien, darauf lege ich Wert“, erklärt der Georgier. Das herzhaft angebot wird ergänzt mit Leckerem für Liebhaber von Süßigkeiten sowie Getränken, unter anderem georgische Limonaden. Man kann gleich vor Ort essen und trinken, die Speisekarten erklären die Zutaten und geben Anleitungen, wie einige Spezialitäten zu essen sind. Aber man kann alles auch außer Haus mitnehmen.

Viktor Lukjanow freut sich, dass sein Bistro von Anfang an gut angenommen wurde und es schon eine Reihe von Stammgästen gibt, manche kommen gleich mit der gesamten Familie. Derzeit arbeiten zwei Angestellte für den Georgier, aber bald sollen zwei weitere hinzukommen.

Öffnungszeiten:

Di – Sa 10 – 20 Uhr
So 10 – 13 und 15 – 18 Uhr
Mo Ruhetag

VERANSTALTUNGSAGENTUR MIDEA GMBH

Die Eventagentur für die besonderen Ereignisse in Ihrem Leben

Schaffen Sie mit uns Erlebnisse und Momente, die in Erinnerung bleiben. Ob private Feier, Namensweihe, Schulanfang, Jugendweihe, Hochzeit, runder Geburtstag oder ein exklusives Firmenevent – Unsere Eventagentur unterstützt Sie mit 19-jähriger Erfahrung.

Wir verstehen uns als Fullservice-Agentur – Unser Auftrag ist es, dass Ihre Veranstaltung zum einmaligen Erlebnis wird und für immer in Erinnerung bleibt.

Eventagentur MIDEA steht für Konzeption, Planung und Durchführung Ihres Events – alles aus einer

Hand, mit einem festen Ansprechpartner, der immer für Sie da ist, von Anfang an. Wir kümmern uns um die Location, das leibliche Wohl, das Rahmenprogramm und alles, was Sie sonst noch auf dem Herzen haben. Als Fullservice-Agentur mit vielen Partnern, können Sie sich darauf

verlassen, dass alles rund läuft, von Anfang bis Ende.

Am 6. April starten wir in die diesjährige Jugendweihesaison. Wir dürfen ca. 900 Kinder bis Ende Juni in den Kreis der Erwachsenen aufnehmen. Das neue Schuljahr 2019/2020 ist schon in der Vorbereitung und für das Jahr 2020/2021 wer-

den schon zahlreiche Termine für die individuelle, feierliche Aufnahme der Kinder entgegen genommen.

Im Vorfeld der Jugendweihen veranstalten wir eine Reihe von Jugendstunden, in denen die Jugendweihlinge sich selbst versuchen können und auch ihre Stadt neu entdecken können, Berufsmöglichkeiten aufgezeigt bekommen oder die ersten Schritte zur Jugendweihe selbst zurücklegen. Eine Auswahl von 37 Veranstaltungen aus fünf Themengebieten bieten jedem die Möglichkeit das Richtige für sich zu finden, jeder wie er möchte, begleitet von unseren Mitarbeitern. Für öffentliche Veranstaltungen, beispielsweise zum Muttertag oder zu Pfingsten, planen wir unterschiedliche Konzerte für jedermann.

Mehr Informationen und Karten erhalten Sie gern in unserer Agentur, täglich 8 bis 16 Uhr oder an unseren langen Tagen, dienstags und donnerstags 8 bis 18 Uhr auf dem Brühl 51.



12. Mai 2019 - 17.00 Uhr
Kabarett Chemnitz

Die Swing Bell's möchten allen Mamas einen musikalischen Blumenstrauß überreichen. Dazu gibt es den passenden SWING in einem abwechslungsreichen Konzert

Erw. 19€ - Schüler/Studenten 17€

10. Juni 2019 - 16.00 Uhr
Burg Kriebstein

„Wien bleibt Wien“

Eine musikalische Reise nach Wien mit dem Dresdner Salontrio. Das Publikum darf sich auf kammermusikalisch schwingvolle Vorträge und augenzwinkernde Moderationen freuen

Eintritt: VVK 19€ / AK 21€



MIDEA
Veranstaltungsagentur

Kartenverkauf
Veranstaltungsagentur MIDEA GmbH
Tel.: 0371 747926 - 531527

DESIGNAGENTUR MONDTALER:**Fast alles, was mit Nadel und Faden möglich ist,
wird auf Kundenwunsch angefertigt**

Es ist kein Laden im eigentlichen Sinn auf der Johann-von-Zimmermann-Straße 21, in dem ein interessantes und kreatives Sammelsurium ausgestellt ist: Heimtextilien, Damenoberbekleidung, Frotteekollektionen für Babys und Kleinkinder – ergänzt mit einem Arbeitstisch und Möbeln im Vintage-Look. Das lädt ein zum Umschauen und Stöbern. „Natürlich kann man das alles kaufen, aber mein eigentliches Metier ist das Anfertigen nach Kundenwunsch“, erklärt Inhaberin Christin Busch. Ihr Laden-Atelier heißt „Mondtaler“, wie ihr eigenes eingetragenes Label. Die geborene Erzeugerin hat in Schneeberg Textildesign studiert und erste Erfahrungen beim damaligen Label „Mutare“ gesammelt. Sie wohnt schon lange im Brühlgebiet und hat noch immer enge Verbindung zu ihrer ehemaligen Lehrmeisterin Peggy Albrecht. „Allerdings ist die auf Siebdruck spezi-

alisiert, ich inzwischen auf Stickerei“, sagt sie. Doch sie macht fast alles, was mit Nadel und Faden zu tun hat – und das vorrangig auf Kundenwunsch. „Ich bin eine große Verfechterin von Nachhaltigkeit und repariere auch oder fertige aus dem ausgedienten Lieblingsstück was Neues.“ Ihre Spezialität sind die Frotteekollektionen für die Jüngsten, bei denen sich die Kunden die Farben, Kanten und Muster aussuchen können. Ergänzt wird das auf Wunsch mit Namensstickerei, wie auch auf vielen anderen Textilien, wie Kissen, Handtüchern, Tischläufern, Decken ... „Im Gebiet bin ich gut vernetzt, arbeite mit Roadieworks, Spangeltangel, Einzelstücke Hochzeits- & Festtagstorten und neuerdings auch mit Fiffis Hundeshop zusammen.“ Für die Vierbeiner fertigt sie Tücher, Kissen und andere Accessoires, die sie nach Kundenwunsch bestickt. „Selbstverständlich realisiere ich auch Geschenkideen für

Anlässe, wie Geburtstag, Taufe, Schulanfang, Hochzeit und vieles mehr.“ Christin Busch hat keine festen Öffnungszeiten. Damit sie sich intensiv ihren Kunden widmen und sie individuell beraten kann, sollte man einen Termin vereinbaren. Das ist unter 01577/33 67 509, mondtaler@gmx.de oder [facebook.com/mondtaler](https://www.facebook.com/mondtaler) möglich.



Christin Busch fertigt in ihrer Designagentur viel Kreatives.

Frauentag im Bürgerhaus

Nachdem der Frauentag für die Nutzerinnen des Bürgerhauses bereits am 8. März mit einer Ausfahrt nach Oberwiesenthal begangen worden war, traf man sich am 20. März noch einmal im Bürgerhaus, um den Anlass gemeinsam zu feiern. Bei Sekt und belegten Brötchen gab es angeregte Gespräche in heiterer Stimmung. Überraschungsgast „ZauberKalle“ (Foto) brachte die Damen nicht nur zum Lachen, sie konnten auch selbst ihre Zauberkünste entdecken. *Foto: Schweizer*



LUKAS-APOTHEKE
Apothekerin Anke Lischka

Wilhelm-Külz-Platz 10
09113 Chemnitz
Tel.: 0371 / 415806
Fax: 0371 / 410185

Vitamine – sind Sie ausreichend versorgt?

Vitamine sind Stoffe, die unser Körper für eine normale Funktion benötigt. Sollte der Bedarf durch besondere Lebenssituationen, z. B. Krankheit, Schwangerschaft bzw. Stillzeit oder viel Sport nicht über die Nahrungsaufnahme gedeckt werden, kann es nötig sein, zusätzlich Vitamine über Nahrungsergänzungsmittel zuzuführen.

Unser Angebot für Sie:

20% Rabatt auf unsere Vitaminpräparate von Ratiopharm:

**Unsere
Zusatzleistungen**

- Beratung zu*
- Arzneimitteln
 - Inhaliergeräten
- Haus- und Reiseapotheke
- Verleih von*
- elektrischen Milchpumpen
 - Babywaagen
- Dienstleistungen*
- Blutdruckmessung
 - Blutzuckermessung
 - Cholesterinmessung
- Kompressionsstrumpfberatung und- anmessung
- Anfertigung von Individualrezepturen und Teemischungen
- Kontrolle von Verbandkästen Montag-Freitag kostenloser Botendienst im Stadtgebiet Chemnitz
- Ihre Vorbestellung per Telefon, Fax, ApothekenApp oder Internet nehmen wir gern entgegen
- Tel. 0371- 415806
Fax 0371- 410185

lukas-apotheke-chemnitz@gmx.de
www.lukas-apotheke-chemnitz.de

20 JAHRE ALMA-CHOR - SEIT VIER JAHREN IM BÜRGERHAUS

„Wo man singt, da lass dich ruhig nieder ...“

Freitagnachmittag im Bürgerhaus Brühl-Nord. Obwohl die Einrichtung um diese Zeit offiziell schon geschlossen ist, herrscht reges Leben in den Räumlichkeiten: Kaffee wird gekocht, der Tisch gedeckt, Kuchen und Kekse werden auf Tellern drapiert, und ein Keyboard wird aufgebaut. Einige Frauen und Männer sind dafür extra eine halbe Stunde eher gekommen, denn richtig los geht es erst 14.30 Uhr. Dann nämlich ist Chorprobe des Alma-Chors, wie seit April 2015 an nahezu jedem Freitag. Etwa 20 Personen zwischen 50 und 92 Jahren, darunter leider nur zwei Männer, versammeln sich hier gut gelaunt, um ihrem Hobby in bewährter Gemeinschaft zu frönen. Der dritte Mann im Bunde ist Chorleiter Alexander Martin. Der ausgebildete Opernsänger stammt aus dem Vogtland, ist ursprünglich Maurer von Beruf gewesen, ehe er sich entschloss, Gesang zu studieren. Als Junge spielte er Geige und sang später als Jugendlicher im Kirchenchor. Mit dem Gesangsstudium schloss er auch ein musikalisch-pädagogisches Examen ab, und singt derzeit im Chemnitzer Opernchor. Ob-



Der Alma-Chor mit Leiter Alexander Martin (r.).

wohl er bereits unter anderem auch mit behinderten Kindern und Strafgefangenen Erfahrung gesammelt hat, war es eher ein Zufall, der zur Gründung des Alma-Chores führte. Alexander Martin erzählt: „Mit einem Pianisten gemeinsam gestaltete ich eine Weihnachtsfeier im damaligen Haus Alma auf der Karl-Liebnecht-Straße. Dabei bezogen wir auch das Publikum ein. Das hatte daran große Freude, weshalb mich die Leiterin fragte, ob ich mir vorstellen könnte, künftig einen Chor zu leiten.“ Er konnte und so wurde der Alma-Chor ins Leben gerufen. Der hatte

sein Domizil noch nach der Auflösung des Hauses Alma in einem oberen Geschoss des Gebäudes. Als es den älter werdenden Chormitgliedern zu beschwerlich wurde, die Treppen zu steigen, suchte man nach neuen Räumlichkeiten und fand sie im Bürgerhaus, wo die Sangesfreunde sofort mit offenen Armen aufgenommen wurden.

Von Anfang an legte der Chorleiter viel Wert darauf, nicht nur gemeinsam zu singen, sondern auch die Gemeinschaft zu pflegen. Das Kaffeetrinken vor jeder Chorprobe gehört genauso dazu wie regelmäßige Ausflüge. Im 20. Jahr des Chores wird es beispielsweise eine Ausfahrt mit einer historischen Straßenbahn durch Chemnitz geben, worauf sich alle schon sehr freuen. Durch

diese Geselligkeit sind Freundschaften untereinander entstanden und die Mitglieder freuen sich auf jeden Anlass, sich wiederzusehen und Zeit miteinander zu verbringen. Aber sie wollen auch anderen Freude bringen und treten mit kleinen Konzerten zu den jeweiligen Jahreszeiten gern vor anderen auf, beispielsweise in Seniorenheimen.

Dort bieten sie ein buntes, jahreszeitlich gefärbtes Repertoire, vom alten Volkslied bis zum Schlager, gewürzt mit der Rezitation von thematisch passenden Gedichten.

Gern nimmt der Chor neue Mitglieder auf und Alexander Martin nennt die Voraussetzungen dafür: „Wer bei uns mitmachen möchte, sollte nur den Wunsch zu singen mitbringen, alles Weitere lernt man hier schnell.“ Notenkenntnisse sind also nicht erforderlich, dafür wird viel Wert auf Freundlichkeit und ein harmonisches Miteinander gelegt. „Gern können Interessierte freitags 14.30 Uhr mal zu einer Schnupperstunde ins Bürgerhaus auf die Müllerstraße 12 kommen. Wir freuen uns über jede Bereicherung unsere Chors“, lädt der Chorleiter ein.

Empfangen Sie sich lieber bei uns





AZURIT eröffnet Ihnen neue Perspektiven

Wir suchen Sie (m/w) als engagierte

◆ Pflegefachkraft

Kommen Sie zu uns und überzeugen Sie sich von **AZURIT** als attraktivem Arbeitgeber!

AZURIT Seniorenzentrum Brühl
Hausleitung Tracy Ludwig
Untere Aktienstraße 2-4 · 09111 Chemnitz
Telefon 0371 35636-0
E-Mail t.ludwig@azurit-gruppe.de · www.azurit-gruppe.de



Die Ideenwerkstatt für Ihr Zuhause KÜCHEN-Eck Frank Müller



Spezialist für
Küchen-Erneuerungen:
Geräte/Arbeitsplatten/
Spülen und vieles mehr



Straße der Nationen 39 • 09111 Chemnitz
Tel./Fax: (03 71) 4 02 24 25
E-Mail: kuechen-eck@onlinehome.de

**Das Team des KÜCHEN-Eck freut sich,
Ihnen individuelle Lösungen für Ihre ganz
persönlichen Bedürfnisse vorstellen zu dürfen.**

Physiotherapie Katrin Welz feiert 20. Geburtstag

Am 1. April 1999 wurde nicht nur das Bürgerhaus Brühl-Nord eröffnet, auch die Physiotherapie Katrin Welz auf der Blankenauer Straße 17 nahm ihre Arbeit auf. Und es war kein Aprilscherz, als die damals 30-Jährige in ihre Selbstständigkeit startete. Eigentlich war sie beruflich auf anderes festgelegt, hatte Facharbeiter für Polstertechnik gelernt und bis zur Wende auch in diesem Beruf gearbeitet. Dann kam wie bei vielen damals die Arbeitslosigkeit und sie ließ sich kurzerhand zur Physiotherapeutin umschulen. Der menschliche Körper und seine Funktionen hatten es ihr angetan, sie wollte Menschen helfen, wieder gesund zu werden. Als sie nach Ausbildung und angestellter Tätigkeit als Physiotherapeutin 1998 wieder arbeitslos wurde, entschloss sie sich rasch zur Existenzgründung. Geholfen hat ihr damals das Förderprogramm des Europäischen Fonds für regionale Entwicklung (EFRE), mit dem kleine und mittlere Unternehmen im nördlichen Brühlgebiet unterstützt wurden. „Ich habe viele Gebiete in Chemnitz durchstreift, um zu sehen, wo eine Physiotherapie sinnvoll anzusiedeln ist“, erinnert sich Katrin Welz. So fand sie die Räume an der Blankenauer Straße, erhielt bei deren individueller Gestaltung nach ihren Vorstellungen auch Unterstützung vom Vermieter, der heutigen Nordpark GmbH, und am 1. April 1999 ging es



Katrin Welz erläutert am Modell, wie die Behandlung von Kiefergelenkstörungen funktioniert.

los mit dem damals üblichen Physiotherapieleistungen, die auch heute noch fester Bestandteil des Angebotes sind. Doch in den zwanzig Jahren hat sich auch viel verändert. Nicht nur, dass die Chefin schon im Herbst 1999 einen Mitarbeiter einstellen konnte, weil der Ansturm auf die Praxis allein nicht mehr zu bewältigen war. Sie nahm in diesem Jahr auch die Fußpflege von Ursula Volkmann mit in ihre Räumlichkeiten, doch die hat inzwischen gleich um die Ecke eine eigene Praxis. „Meine Mitarbeiter wechselten immer mal, je nachdem, was an speziellen Therapien gerade im Fokus stand. Einige von ihnen haben sich inzwischen selbstständig gemacht und derzeit begleiten mich ein Mitarbeiter

und eine Mitarbeiterin, die alle üblichen Physiotherapieleistungen anbieten.“ Katrin Welz selbst hat sich ständig weitergebildet und viele Zusatzqualifikationen erworben: Manuelle Therapie, Lymphdrainage, sektoraler Heilpraktiker für Physiotherapie, Kinesio-Taping und Behandlung von Kiefergelenkstörungen (CMD). Auf Letzteres ist sie inzwischen spezialisiert, hat dafür einen sachsenweiten Verein gegründet und agiert in einem bestens ausgebildeten Netzwerk von Physiotherapeuten, Logopäden, Heilpraktikern und Ärzten. „Die ganzheitliche Behandlung steht dabei im Vordergrund, denn Beschwerden, wie Schmerzen, Schwindel, neurologische Ausfälle oder Bandscheibenvorfälle

können ihre Ursachen in Fehlstellungen des Kiefergelenks haben. Oft leiden die Patienten jahrelang darunter, weil noch niemand diese Möglichkeit der Therapie in Betracht gezogen hat. Mein Ziel ist es, damit Patienten zu erreichen, die ganzheitlich behandelt werden wollen und zu Veränderungen in ihrem Leben bereit sind“, erklärt die Physiotherapeutin. Die Behandlung in ihrer Praxis erfolgt mit osteopathischen Grifftechniken, die von einigen gesetzlichen Krankenkassen bezuschusst werden. Je nach Ergebnis erfolgt dann unter Umständen eine weitere Therapie bei Spezialisten, wie Zahnärzten, Orthopäden, Logopäden, um nur einige zu nennen. Wer mehr Informationen dazu möchte, sollte auf der Internetseite nachschauen: www.cmd-netzwerk-sachsen.de oder Katrin Welz persönlich darauf ansprechen. Telefon: 0371/479 18 76.



Inh. Miriam Hambel
 Elisenstraße 17
 09111 Chemnitz
 (Eingang über
 Karl-Liebknecht-Straße)

Telefon: 0371/23 45 60 56
Mobil: 0176/222 860 58

www.hundefriseurchemnitz.de
hambel@hundefriseurchemnitz.de

Öffnungszeiten:

Salon: Termine nach Vereinbarung

Shop: Die + Do: 15.00 - 19.30 Uhr
Sa. 09.00 - 12.00 Uhr

WOHNEN MIT SICHERHEIT UND SERVICE




Zeit für uns



24-h-Info-Hotline 0371 47 1000

„KaHuMa“ – hochwertige Futtermittel für Hund und Katze

KaHuMa – was klingt wie eine Sushi-Sorte ist in Wirklichkeit etwas ganz anderes. Diese Bezeichnung steht für „Katze, Hund, Maus“ und für das Unternehmen von Manuela Friedrich und David Radtke. Das Paar beliefert Kunden über den Onlineshop oder persönlich mit hochwertiger Tiernahrung – für Katze, Hund, Maus, wie der Name schon sagt. „Wir sind darauf gekommen, als wir begannen, afrikanische Weißbauchigel zu züchten“, erzählt David Radtke. „Diese Haustiere benötigen hochwertiges Futter, weshalb wir uns intensiv umgeguckt und damit beschäftigt haben, damit wir die Tiere ordentlich ernähren können.“ Kunden haben nachgefragt, nicht nur nach spezieller Nahrung für die Igel, sondern auch für ihre Hunde, Katzen oder exotische Hausgenossen. So kam es, dass die beiden inzwischen eine stabile Stammkundschaft in Chemnitz und



David Radtke mit seiner chinesischen Schopfhündin Fine vorm KaHuMa-Sortiment bei „Fiffis“.

Umgebung beliefern und viel über das Internet verkaufen. Es sind vor allem die Marken „natures:menu“, „Tundra“ und „Genesis“, die im Sortiment sind, ergänzt von Spielzeug, Kauartikeln, Leinen oder Geschirren. Ein kleines Sortiment davon erhält man inzwischen auch in „Fiffis-Hundesalon &

Shop“ auf der Elisenstraße 17. Das war eher Zufall, denn dessen Inhaberin Miriam Hambel kaufte aus der Hundezucht von Manuela Friedrich und David Radtke einen chinesischen Schopfhund-Welpen. Und so ergab es sich, das hochwertige Nass- und Trockenfutter nebst Accessoires mit in den Laden auf zu nehmen. Das ist schon nach kurzer Zeit gut angelau-

fen und wird rege nachgefragt. „Wir legen viel Wert darauf, Produkte anzubieten, die so nah wie möglich am Futterort hergestellt worden sind und nur die besten Zutaten enthalten“, bekräftigt David Radtke den Anspruch des Unternehmens. Mehr Informationen unter: www.kahuma.de, Telefon: 0173/5778921, kahuma-Chemnitz@web.de.

Teilinstandsetzung des Holzstegs am Gebäude Lohrstraße 42

Am 18. März begannen die Arbeiten zur Teilinstandsetzung des Holzstegs an der Lohrstraße 42. Die Eichenbohlen und soweit erforderlich, auch der Tragbalken werden ausgetauscht. Der Holzsteg wird voraussichtlich bis Mitte April gesperrt sein. Eine Umgehung der Baustelle ist auf kurzem Wege möglich. Die Maßnahme soll bis zum 18. April fertiggestellt sein.

Die Kosten belaufen sich auf insgesamt ca. 20.000 Euro. Die Arbeiten werden durch das Bauunternehmen Jens

Knauth, Zimmermeister & staatlich geprüfter Restaurator, Chemnitz, durchgeführt.



Gaststätte



Karl-Liebknecht-Straße 49 | 09111 Chemnitz

Sie erreichen uns unter: **0371 4 93 87 98**

Gardinenwelt



Heike Haeseler & Barbara Hentschel GbR
Elisenstraße 32 (Ecke Mühlenstraße)
09111 Chemnitz

Tel./Fax: 0371/2625387

Öffnungszeiten:
Mo – Fr: 9.00 – 18.00



Physiotherapie

Brigitte Delling

Straße der Nationen 65
09113 Chemnitz

Tel.: 0371 411042

E-Mail: info@delling-physiotherapie.de
www.delling-physiotherapie.de

SALON Paul's

Brühl 50, 09111 Chemnitz
Telefon: 0371 27374281
E-mail: salon-pauls@gmx.de

Öffnungszeiten: Dienstag - Freitag 9.00 - 18.00 Uhr
Samstag nach Vereinbarung

Große Neueröffnung bei Augenoptik & Hörakustik Grundmann

„Wer aufhört besser zu werden, wird irgendwann aufhören, gut zu sein.“ (Unbekannter Autor)

Dieser Zweizeiler ist unsere Firmenphilosophie und wir geben jeden Tag unser Bestes, diese zu erfüllen.

Dazu gehören auch hin und wieder größere Veränderungen, wie sie die kürzlich realisierte Renovierung mit sich brachte. Nach dem Umbau erwartet Sie nun auf zwei Etagen ein stilvoller Laden mit Wohlfühlambiente sowie modernste Technik.

Das gesamte Team von Grundmann steht Ihnen natürlich auch weiterhin mit viel Engagement, Freundlichkeit und fachlichem Wissen zur Seite. Ergänzt wird das Team ab sofort durch unsere Optometristin, die mit Hilfe innovativer Technik den **Gesundheitszustand Ihrer Augen** analysieren kann; und das **ohne lange Wartezeit**. Die Ermittlung des Augeninnendrucks, sowie der Hornhautdicke sind wesentliche Bestandteile in der Glaukom-Diagnostik.

Die optimale Ergänzung zu Ihrer Brille sind **hochmoderne Kontaktlinsen**. Auch in diesem Bereich gibt es etwas Neues. Mit dem Keratograph ist es möglich, Ihre Hornhaut an jeder Stelle exakt zu vermessen und diese graphisch darzustellen. Die Kontaktlinsen können somit noch perfekter an Ihre Hornhautvorderfläche angepasst werden, insbesondere Mehrstärken-Kontaktlinsen für die Ferne und die Nähe.

Im Bereich der **Hörakustik** erwarten Sie weiterhin **kostenfreie Hörtests**, die von unseren hochqualifizierten Mitarbeitern durchgeführt werden. Durch ein kostenloses



Testtragen verschiedener Hörsysteme finden Sie zusammen mit unseren Akustikern das richtige Hörsystem. Das Portfolio reicht dabei von zuzahlungsfreien Geräten der Krankenkasse bis hin zu hochmodernen Minicomputern, die sich ganz einfach mit dem Smartphone verbinden und bedienen lassen.

Unsere Spezialisten sind jedoch nicht nur Ansprechpartner für Menschen mit Hörverlust. Wer sein Gehör vor Lärm oder dem Wasser beim Schwimmen schützen möchte, kann universellen oder individuellen Gehör-, Schlaf- oder Schwimmschutz erwerben. Musiker können sich von unseren Experten zu In Ear Monitoring beraten lassen.

Ihr Team von Augenoptik & Hörakustik Grundmann

09111 Chemnitz
Hermannstraße 4
Telefon: (0371) 41 13 94

09212 Limbach-Oberfrohna
Stadthaus/Bachstraße 11-13
Telefon (03722) 9 52 78

09322 Penig
Lutherplatz 4
Telefon: (037381) 69 19 96



**AUGENOPTIK • KONTAKTLINSEN • HÖRAKUSTIK
OPTOMETRIE**

Wiedereröffnung nach Umbau in der Hermannstraße 4

Es erwarten Sie unsere Eröffnungsangebote für Brillen, Hörsysteme und Kontaktlinsen
Sparen Sie bis zu **40 %** auf ausgewählte Brillenfassungen. Außerdem schenken wir Ihnen folgende Leistungsgutscheine, die bis zum **27. April 2019** eingelöst werden können:

3D-SEHTEST

Wir schenken Ihnen unseren spannenden 3D-Erlebnis-Sehtest im Wert von 40 Euro.

✂ **GRATIS**
~~40 Euro~~

AUGENINNENDRUCK-MESSUNG

Wir schenken Ihnen die Augeninnendruck-Messung als wichtigen Teil der Glaukom-Früherkennung.*

*Die Augeninnendruckmessung ersetzt keine augenärztliche Diagnose.

✂ **GRATIS**
~~25 Euro~~

VERMESSUNG DER HORNHAUT

Wir schenken Ihnen die 3D-Hornhautvermessung für perfekt angepasste Kontaktlinsen.

✂ **GRATIS**
~~20 Euro~~

HOLZ KOMBINAT

Deine Projektwerkstatt

Das Holzkombinat - deine Projektwerkstatt für Holzarbeiten auf der Zöllnerstraße 18 bietet in den nächsten Monaten einige spannende Kurse und Events an. Ob Holzschmuck aus Edelhölzern designen, Upcycling-Lampen bauen oder Kinderschnitzkurs, im Holzkombinat findet ihr Angebote für jede Altersgruppe. Auch wenn ihr nur mal schnell etwas zusägen wollt oder Hilfe bei einer Reparatur benötigt, hilft euch das Werkstatt-Team gerne weiter.

Aktuelle Termine:

- **Holzschmuck-Workshop** am 6.4.2019 von 14:30 bis 17:30 Uhr (Kosten pro Teilnehmer 45 Euro)
- Bau dir deine eigene **Holzklotzlampe** am 27.4.2019 von 15 - 18 Uhr (Kosten pro Teilnehmer 55Euro)
- **Kinderschnitzkurs** für Kinder ab 10 Jahren am 11.5.2019 von 10 - 12 Uhr (Kosten pro Kind 20 Euro)
- Ein ganz besonderes Event gibt es wieder am 13.4.2019 von 10 - 18 Uhr: An diesem Tag lädt das Holzkombinat Groß und Klein zur **Osterwerkstatt** ein. Ob Osterdeko, kleine Geschenke, Holzanhänger oder Reagenzglasvasen, viele Angebote laden zum Gestalten und gemeinsamen Werkeln ein.

Kontakt:

Mail: kommunikation@holzkombinat.com
www.holzkombinat.com

Yoga
Schwangerenyoga
Meditation
Naturheilkunde

Im Herzen der Stadt



YOGA-Inspiration | Zentrum für Yoga und Therapie

Mühlenstr. 34-36 | 09111 Chemnitz | 0371 36 76 891
info@yoga-inspiration.de | www.yoga-inspiration.de
facebook.com/yogainspiration.chemnitz

Emilienberg schon wieder gesperrt



Seit dem 18. März ist der Kreuzungsbereich Hilbersdorfer Straße und Rudolf-Liebold-Straße am Emilienberg wegen Abwasser-Sanierung wieder gesperrt. Eine Umleitung ist ausgeschildert. Die Arbeiten sollen bis zum 18. April andauern.

Am Emilienberg wird eine Turnhalle errichtet



An der Emilienstraße 48/50 wurde der ehemalige Plus-Markt abgerissen. Mittlerweile drehen sich dort wieder die Kräne und die Leserschaft möchte wissen, was dort entsteht. Die Stadt Chemnitz klärt auf: „Mit Bescheid vom 7. Dezember 2018 wurde die Errichtung einer Sporthalle genehmigt. Das Bauvorhaben wird derzeit ausgeführt.“

Preiswert übernachten,
deftige, frische Hausmannskost genießen?

Restaurant & Pension

Emmi
am Zöllnerplatz

Zöllnerplatz 22 · 09113 Chemnitz

Telefon 0371/45005770

emmi-pension@gmx.de · www.emmi-chemnitz.de

Öffnungszeiten: Mo/Die: Ruhetag, Mi - Sa: 17 bis 23 Uhr
So: 11 bis 14.30 und 17 bis 22 Uhr

Yoga, Meditation, Entspannung

Verschiedene Angebote für Gesundheit und Wohlbefinden

YOGA-Inspiration nennt sich das Zentrum für Yoga und Therapie auf der Mühlenstraße 34-36, direkt gegenüber dem Stadtbad. Ellen Kaettniß ist dessen Leiterin und erzählt: „Yoga begleitet mich selbst schon seit über 30 Jahren. Zu DDR-Zeiten kam ich bei einem Psychologie-Kurs an der Volkshochschule damit in Berührung, besorgte mir über Umwege ein Buch und begann, damit nur für mich zu üben und Yoga zu praktizieren.“ Nach der Wende hat sie dann in Dresden eine Ausbildung zur Yogalehrerin absolviert und bot zunächst im Frauenzentrum Lila Villa Yoga-Kurse an, die sehr gut besucht waren. „Mein Ziel war allerdings, mich mit Yoga selbstständig zu machen und auf diesem Gebiet weiterzuentwickeln.“ Gesagt, getan: 2008 richtete sie ihr Yoga-Zentrum zunächst auf der Kappelbachgasse ein, bevor sie 2015 in die Nähe des Brühls zog. „Die Nähe zum

Brühl, diesem interessanten Viertel im Aufbruch, faszinierte mich und schließlich zog ich auch privat ins Gebiet. Gern nutze ich unterschiedlich Angebote hier, wie das Inspire oder das neue Dreamers-Café, und freue mich über alles, was sich am Brühl entwickelt.“ Inzwischen ist sie mit vielen weiteren Ausbildungen und Qualifikationen Yogalehrerin, Yogatherapeutin und Heilpraktikerin geworden und bietet mit ihrem qualifizierten Team Yoga-Gruppenunterricht als Prävention, die von den gesetzlichen Krankenkassen bezuschusst werden, oder Yoga-Therapieprogramme für jeden Interessierten ganz individuell. „Zunächst erstelle ich eine umfassende Anamnese des Patienten und erarbeite dann mit ihm einen individuellen Übungsplan, je nach dem Ziel, das der Patient selbst erreichen will“, erklärt Ellen Kaettniß ihr Vorgehen. „Viele Menschen sind heutzutage überlastet, kommen mit den

täglichen Anforderungen und Reizüberflutungen nicht mehr zurecht, ihr Wohlbefinden und ihre Gesundheit leiden darunter“, weiß Ellen Kaettniß, der in eigenen Lebenskrisen Yoga und Meditation sicheren Halt boten. Deshalb liegt ein Fokus ihrer Arbeit auf Meditation und Entspannung und sie lädt immer mittwochs von 19 bis 20 Uhr zur offenen Meditationsgruppe ein. „Außerdem kann man bei uns auch Yoga-

Kurse für Schwangere besuchen oder naturheilkundliche Sprechstunden für Erkrankungen des Bewegungsapparates, zur Stressreduktion und zu Fragen der Lebensgestaltung und Ernährung in Anspruch nehmen“, umreißt Ellen Kaettniß die wichtigsten Säulen ihrer Arbeit.

Wer mehr wissen möchte, sollte sich über www.yoga-inspiration.de oder telefonisch unter 0371/36 76 891 informieren.

Neues Gebäude an der Christian-Wehner-Straße



Auf dem Areal der ehemaligen „Russenschule“ an der Christian-Wehner-Straße wurde ein neues Haus errichtet. Die Stadt Chemnitz gibt Auskunft: „Es handelt sich um das Flurstück 4116 der Gemarkung Chemnitz. Beabsichtigt ist die Errichtung eines Büro- und Werkstattgebäudes.“



Eine Yoga-Übung: Entspannung in der Kindhaltung.
Foto: YOGA Inspiration

Neue Ausstellung im Bürgerhaus

„SKIZZEN & STUDIEN“ vom Zschopauer Malzirkel unter der Leitung von Brigitte Wetzel und dem künstlerischen Leiter Günter Wittwer vom CBK e. V./BBK.

Zu sehen ist die Exposition bis zum 29. Mai während der Öffnungszeiten des Bürgerhauses:

Mo, Die, Do 8 – 17 Uhr, Mi 8 – 15 Uhr und Fr 8 – 14 Uhr.

SCHWANEN APOTHEKE
SEIT 1887

- ☞ Monatlich wechselnde Preisangebote
- ☞ Kinderfreundliche Apotheke
- ☞ Spezialisiert auf Diabetiker
- ☞ 10 € Belohnung für Ihre Treue
- ☞ Aktionen, Vorträge, Messungen

Karl-Liebknecht-Str. 29 • 09111 Chemnitz • Tel. 0371 415602

http://kahuma.de
Tierernährung & Tierzubehör
Freischmecker

M. Friedrich EMail: kahuma-chemnitz@web.de
Tel: +49 173 577 89 21



**Hochwertige Futtermittel
für Hund und Katze von
natures:menu, Tundra und Genesis**

Lieferung an Ihre Adresse, Verkauf über Onlineshop oder
in „Fiffis Hundesalon & Shop, Elisenstraße 17.

www.kahuma.de | Telefon: 0173/5778921

Mail: kahuma-Chemnitz@web.de

11. Mai 2019
TAG DER PFLEGE
 Stadthallenpark
 12 - 16 Uhr



#denkmalPflege

gemeinsam stark
 beim gemeinnützigen und sportlichen
 Bollerwagen-Parcours und der bunten Parade
 im Stadthallenpark Chemnitz
 mit einem vielfältigen Familienprogramm,
 Musik und allerlei Mit-Mach-Aktionen

Zum „Tag der Pflege“ am 11. Mai, einer Aktion der Liga der Spitzenverbände der Freien Wohlfahrtspflege, können Sie mit Ihrem Vereinsteam, der Familie, Freunden und Mitstreitern am Bollerwagen-Parcours und der anschließenden Parade teilnehmen sowie das vielfältige Rahmenprogramm in bunter Gemeinschaft erleben und genießen.

Leben mit Demenz

Alzheimer und Altersdemenz im Alltag zu bewältigen, stellt Erkrankte, Angehörige und Betreuungspersonen jeden Tag vor enorme Herausforderungen. Die Diagnose Demenz bringt für betroffene Familien große Veränderung mit sich. Sorgen, Ängste und Unsicherheiten belasten den Alltag zusätzlich. Das Spektrum dieser Krankheit ist sehr vielfältig. Ebenso breit gefächert sollten auch die Unterstützungsmöglichkeiten für an Demenz erkrankte Menschen und deren Angehörige sein.

Demenzberatung

Hierzu bietet das DemenzNetz_C wöchentlich fachkompetente, trägerneutrale und kostenfreie Beratungen an. Ziel ist es, für Betroffene und Angehörige Unterstützung aus einer Hand zu gewährleisten, um eine gute Versorgung sicherstellen zu können. Im Mittelpunkt steht hierbei, die Betreuungs- und Pflegepersonen zu entlasten.

Die Beratung wird in multi-professionellen Kleinteams

vorgehalten. Dadurch kann ein sehr individueller Praxisbezug gewährleistet werden. Fachleute aus den Bereichen der Seniorenarbeit, Pflege, Pflegekassen und Gesundheitsdienste erwarten sie donnerstags in der Zeit von 14 bis 18 Uhr im Sozialamt der Stadt Chemnitz, Bürgerverwaltungszentrum, Bahnhofstraße 53, 09111 Chemnitz.

Um Wartezeiten zu vermeiden, erfolgt die Beratung nach Terminvereinbarung.

Kontakt:

Telefon: 0371 488 5564

Fax: 0371 488 5098

Demenztelefon

Im Rahmen unseres Demenztelefons können Sie sich telefonisch zum Thema Demenz, möglichen Unterstützungs- und Entlastungsangeboten sowie Fragen zur Antragstellung fachkompetent beraten lassen. Unter der Rufnummer 0371 488 5555 beantworten Ihnen die Sozialarbeiterinnen des Seniorensocialdienstes des Sozialamtes Chemnitz gern Ihre Fragen.

PHYSIOTHERAPIE
ROBERT FISCHER

Physiotherapeut
 sektoraler Heilpraktiker für Physiotherapie

Zöllnerstraße 9 | 09111 Chemnitz
 Telefon 0371 - 50 34 68 91
Öffnungszeiten:
 Mo - Fr ab 8:00 Uhr und nach Vereinbarung

Haus & Grund®

Eigentümerschutz-Gemeinschaft
 Chemnitz und Umgebung e. V.

Karl-Liebknecht-Straße 17 d • 09111 Chemnitz
Telefon 0371-631305 • Telefax 0371-631306
 www.hausundgrundchemnitz.de
 info@hausundgrundchemnitz.de
 Montag - Donnerstag 9 - 12 Uhr • 13 - 17 Uhr

Chemnitzer Sportwerbeunternehmen
 sucht ab sofort Mitarbeiter (m/w)

Unser Angebot:
 unbefristeter Arbeitsvertrag
 Vollzeit und Festanstellung
 geregelte Arbeitszeiten (Mo. – Fr.)
 praxisorientierte Einarbeitung
 Urlaubs- und Weihnachtsgeld
 Aufstiegsmöglichkeiten

Unser Slogan
SPORT STATT DROGEN

Gerne auch Berufsanfänger und Branchenfremde.
 Wir freuen uns auf Ihren Anruf: 0371/413323.
Sportwerbung A. Dold, Margarettenstraße 9, Chemnitz

HÜPFBURGEN, SPIELGERÄTE, SEIFENBLASEN

IM MIETSHOP:
 www.shop.kinderanimation-kunterbunt.de

ALLES RECHTZEITIG ZU IHREM FEST

kinderanimation
KUNTERBUNT
 Lohrstraße 27 • 09113 Chemnitz

Großzügige Wohnung mit Balkon und Wohnküche

3-Zimmer-Wohnung · 103,92 m² · Bezug ab sofort möglich

- Balkon • Parkett • Fußbodenheizung • Wohnküche • neu umgebautes, großzügiges Bad mit WC • großes Wohnzimmer • 2 Schlafzimmer
- Abstellraum in der Diele • Parkett • grüner Innenhof mit Seerosenteich

Kaltmiete: 535,18 €, Betriebskosten: 145,49 € Heizkosten: 62,35 €, Gesamtmiete: 743,02 €, Kaution: 1.605,54 €, Tiefgaragenstellplatz: 44,03 €

Energieausweis: Verbrauchsausweis, Bauj. 1891, Wesentliche Energieträger: Fern- u. Nahwärme, Endenergieverbrauch: 74 kWh/(m²*a), Energieeffizienzklasse: B

* Angebot gilt nur für diese Wohnung bei Abschluss eines Mietvertrages bis 30.04.2019. Angebot ist freibleibend, Irrtum und Zwischenvermietung vorbehalten.

1 Kaltmiete
FRÜHLINGS-
ANGEBOT
Geschenkt*



Tel. 0371 / 46 400 420

- familienfreundliches Wohnen
- 1-5-Zimmer-Wohnungen
- zentrumsnahe, grüne Wohnlage
- sicheres Parken in unserer Tiefgarage
- Hausverwaltung direkt vor Ort

Vereinbaren Sie Ihren individuellen
Besichtigungstermin für
freie Wohnungen aus
unserem Angebot

Wohnungsangebot unter www.nordpark-wohnen.de

nordpark GmbH & Co. KG
Lohrstraße 18 · 09113 Chemnitz
Telefon 0371/46 400 420



Bürgerplattform Nord-Ost gegründet und Steuerungsgruppe gewählt

Auf Initiative des Vereins Neue Arbeit Chemnitz e.V. konnte die wichtige Vorarbeit auf dem Weg zur Gründung der Bürgerplattform Nord-Ost maßgeblich vorangetrieben werden. Nach der Auftaktveranstaltung am 3.12.2018 fanden demnach im Januar 2019 zwei Workshops zur Erarbeitung von Geschäftsordnung und Förderrichtlinie für Projektmittel statt.

Zentraler Inhalt des 3. Workshops am 11. Februar war die Wahl des Trägers der Bürgerplattform. Neue Arbeit Chemnitz e.V. und DELPHIN-Projekte gGmbH leiteten diesen Workshop gemeinsam und präsentierten sich den

Anwesenden, ehe die Wahl durchgeführt wurde. DELPHIN-Projekte gGmbH wurde final als Träger der neuen Bürgerplattform Nord-Ost gewählt.

Der Gebietsrundgang durch die Stadtteile Hilbersdorf, Ebersdorf und Sonnenberg am 8. März mit René Bzdok, Stadtteilmanager Sonnenberg, gestaltete sich aufgrund des stürmischen und regnerischen Wetters als Herausforderung. Besichtigt wurden in Hilbersdorf der alte Güterbahnhof und



Die Steuerungsgruppe der neuen Bürgerplattform. Foto: Katharina Weyandt

die angrenzenden Brachflächen sowie leerstehende Häuser auf der Dresdner Straße und schließlich der Zeisigwald. Am 9. März begrüßte Mareike Lauterbach die Anwesenden in den Räumen der DEL-

PHIN-Projekte gGmbH zum Gründungstreffen der Bürgerplattform Nord-Ost. Nach Vorstellung der Geschäftsordnung und Vergaberichtlinie des Bürgerbudgets wurden elf ehrenamtliche Mitglieder aus den drei Stadtteilen Hilbersdorf, Ebersdorf und Sonnenberg in die Steuerungsgruppe für ein Jahr gewählt. Zukünftig wird die Steuerungsgruppe über Projektanträge entscheiden. Nun gilt es noch ein wenig Geduld zu haben, denn frühestens am 3. April wird der Stadtrat Chemnitz hoffentlich die Bürgerplattform Nord-Ost bestätigen.

*Gemeinwesenkoordinatorin
Tatjana Schweizer*

STADTTEILRUNDE EBERSDORF

Nur Schlaglochflickung auf der Lichtenauer Straße

Der Verein young connections Chemnitz e.V. war diesmal der Ort zur Zusammenkunft der Stadtteilrunde Ebersdorf am 19. Februar.

Tina Kilian vom Netzwerk für Kultur- und Jugendarbeit e.V. präsentierte die Arbeit des Vereins. Demnach gibt es im Rahmen des Bundesprogramms „Demokratie leben!“ ein neues Projekt: „Jugend voran – mitmischen statt meckern!“. „Ziel ist es, stadtteilbezogene Jugendgruppen aufzubauen und Jugendbeteiligung zu fördern“ so Tina Kilian. Momentan reift die Idee, auch Jugendstadtteilrunden in den Stadtteilen durchzuführen. Tina Kilian schlägt außerdem vor, einen

prozentualen Anteil am Bürgerbudget der Bürgerplattform Nord-Ost den Jugendlichen für deren Projekte zur Verfügung zu stellen. Kontakt: tina.kilian@nkjc.de, Telefon: 0371 – 364760.

Ein weiterer wichtiger Tagesordnungspunkt war die Gründung der Bürgerplattform Nord-Ost (siehe Artikel oben). Außerdem sammelte Gemeinwesenkoordinatorin Tatjana Schweizer wieder verschiedene Bürgeranliegen. So fehlen am Bahnhofsvorplatz Hilbersdorf Laternen in Richtung Ebersdorfer Straße. Es kam zudem die Frage auf, ob die Erzgebirgsbahn landwärts am Bahnhof Hilbersdorf halten könnte.

Vorerst müsste jedoch das Interesse von Bewohnerinnen und Bewohnern, vor allem aber Seniorinnen und Senioren bzgl. der Bahnfahrt ins Erzgebirge erfragt werden. Weiterhin gab es den Vorschlag eines Bewohners, die Buslinie 69 um eine Haltestelle am young connections Chemnitz e.V., Otto-Planer-Straße, zu erweitern. Eine Entsprechende Anfrage leitete die Gemeinwesenkoordinatorin an die CVAG weiter. Auf die Frage, ob die Lichtenauer Straße saniert wird, sagt Dirk Schreiber vom Tiefbauamt: „Die Lichtenauer Straße gehört mit zu den vielen Straßen, die bzgl. einer vernünftigen Instandsetzung keine wirkliche Perspektive haben. Wir werden uns weiterhin nur mit einer Schlaglochflickung behelfen müssen.“ Diese soll voraus-

sichtlich bis Ende März abgeschlossen sein. Am Schnellen Markt hat das Grünflächenamt bereits mit der Laubberäumung der Durchläufe begonnen. Andreas Streich, Abteilung Forst, wies aber darauf hin, dass die Pflege von über 1.500 Hektar Chemnitzer Waldflächen für nur drei Waldarbeiter eine große Herausforderung ist. Auf Hinweis eines Anwohners wird die Max-Saupe-Straße im Juli/August 2019 saniert.

Dag Ruddigkeit, Heimleiter des AWO-Seniorenpflegheims Marie-Juchacz-Haus, informierte über die Aktion am 11. Mai „Tag der Pflege“ (Seite 12) und wies gleichermaßen auf die Probleme und Herausforderungen hinsichtlich Pflegekosten hin.

*Gemeinwesenkoordinatorin
Tatjana Schweizer*

Fa. Michael Wolf

- Beräumungen aller Art
- Baumfällarbeiten
- Kleintransporte
- Laubenabriss
- Tapetenabriss
- Zaunbau
- Carport-Bau



Kurt-Franke-Straße 10
09123 Einsiedel
Tel. 0371 3 55 09 03
Mobil: 0174/5 19 04 86



KANZLEI FRANK

www.kanzleifrank.de

- Strafrecht • Verkehrsrecht
- Ordnungswidrigkeitenrecht
- Mietrecht • Arbeitsrecht
- Internetrecht

Kanzlei Frank | Hermann Frank | Tino Ingwerth
An der Markthalle 6 | 09111 Chemnitz
Tel.: +49 371 60047-0 | Fax: +49 371 60047-20
E-Mail: info@kanzleifrank.de



20. Chemnitzer Museumsnacht am 11. Mai

Hilbersdorfer und Ebersdorfer Einrichtungen mit buntem Programm dabei

Ebersdorfer Schulmuseum

Silcherstraße 1, 09131 Chemnitz, Tel.: 4640844

Erdgeschoss 18.00 – 23.00 Uhr

- ROT-BLAU-GELB
- Malen im Bauhausstil
- Kreisel – Button – Bilder

1. Obergeschoss

im historischen Klassenzimmer

Sonderausstellungsraum:

„Zuckertütengeschichten“

Erinnerungen an den Start ins Schulleben

19.00 – 22.00 Uhr Live Musik mit der Tangerine Swing Band – Jazz und Swing der Moderne

Außerdem:

18.00 – 24.00 Uhr Führungen durch das Museum mit Mitgliedern des Vereins. Foto: Raddatz



Technikmuseum Seilablaufanlage

An der Dresdner Bahnlinie, Telefon: 0371/46 400 89

Zubringerverkehr von der Frankenerger Straße zur Seilablaufanlage sowie zum Sächsischen Eisenbahnmuseum und zurück

16:30 – 0:30 Uhr Shuttle Maschinenhausexpress: Fahrten zwischen Stellwerk 3 und Maschinenhaus mit Anschluss an das Sächsische Eisenbahnmuseum

Ausstellungen

Befehlsstellwerk 3: Rangierbahnhof Chemnitz-Hilbersdorf
Maschinenhaus/Stellwerk 2: Hartmann-Lokomotiven weltweit in einer Fotoschau

Sonderausstellungen

Güterschuppen: Ein 100-Jähriger im neuen Glanz – Reko des Güterschuppens

Fotoausstellung: Eisenbahn und Bauhaus – gibt es Gemeinsamkeiten?

Dokumentation zum Vorbereitungsstand (mit Erläuterungen) der 4. Sächsischen Landesausstellung 2020

19:00 – 22:00 Uhr Güterschuppen (Unter der Empore)

Videothek - Beiträge zum Thema Eisenbahn

22:00 – 23:30 Uhr Güterschuppen

Eisenbahn-Jazz mit jeneeny&friends

21:00 – 21:15 Uhr Wagenablauf bei Nacht

Güterschuppen: Imbiss und Getränke

Sächsisches Eisenbahnmuseum

An der Dresdner Bahnlinie 130c, Telefon: 0371/92092848

Besuchen Sie das Museum doch einmal zur nächtlichen Stunde. Bei geführten Rundgängen durch das Museum gibt es sowohl für Eisenbahninteressierte als auch für Familien viel zu erkunden und zu erfahren. Im hinteren Museumsareal können die Besucher Fahrten auf dem Feld-

bahnrundkurs genießen. Besonderes Highlight sind jedes Jahr die durch Licht in Szene gesetzten Museumslokomotiven, die insbesondere für Fotografen interessante Motive bieten. Für das leibliche Wohl unserer Gäste wird gesorgt. Veranstaltungszeit ist von 18 bis 1 Uhr.

Kommunalwahl-Plenum für den Wahlkreis 2

Die Kandidaten der Parteien für den Kommunalwahlkreis 2 (Ebersdorf, Hilbersdorf, Euba, Sonnenberg) stellen sich interessierten Bürgerinnen und Bürgern vor: **15. Mai, 18 Uhr**, Turnhalle neues Gebäude des Evangelischen Schulzentrums, Ludwig-Richter-Straße 21

Frühjahrsputz an Engelbornquelle

BUND Chemnitz und der Verein zur Erhaltung historischer Bausubstanz e.V. rufen im Rahmen des vom ASR organisierten Frühjahrsputzes fleißige Helfer auf, rund um die **Engelbornquelle in Hilbersdorf am 6. April** Unrat aufzusammeln und das Totholz zu einer Hecke aufzuschichten. Treff ist 10 Uhr am Hohlweg 14. Nach dem Arbeitseinsatz wird das Umweltbildungsprojekt „Wir für die Engelbornquelle“ bei einem Hopficknick vorgestellt.

ANTIK-MÖBEL-CHEMNITZ

Ankauf • Verkauf • Ablaugservice
Komplett-Restoration
Ablaugen, Neutralisieren, Holzarbeiten,
Oberflächenbehandlung, Abhol-
und Lieferservice

Antikhandel Chemnitz
Fa. Kay Mader
Margaretenstr. 17
09131 Chemnitz

Montag-Freitag 10-18 Uhr
Tel. 0371/41 29 50
Mobil: 0172/914 86 38
antikag@hotmail.com


KüchenEngel
KÜCHEN ZUM WOHLFÜHLEN

Inh. Nico Tschou
Frankenberger Straße 221b
09131 Chemnitz

Telefon: 0371 773156
kontakt@kuechen-engel.de
www.kuechen-engel.de


KüchenTraum
mit Traumfinanzierung
0% Zinsen bis 24 Monate Laufzeit

Ehemalige „Filmschau“ präsentiert sich leuchtend rot und bietet bald Kreatives

Fährt oder geht man die Frankenberger Straße entlang, fällt auf, dass neben dem anspruchsvoll sanierten Hilbersdorfer Ballhaus ein Gebäude in sattem Rot leuchtet. Es ist die ehemalige „Filmschau“, lange dem Verfall preisgegeben, an und in dem sich einiges tut. Sylvia Cotta von netkontor trade partners GmbH weiß mehr darüber: „Wir richten hier ein Ballhaus-Atelier mit Showroom, Werkstatt und Lagerhalle ein. Das ehemalige Kinofoyer wird als Entree eingerichtet, das bereits einen Blick darauf freigibt, was die Besucher hier erwartet. Auf der einen Seite wird sich die Werkstatt anschließen, in der viel von dem angefertigt oder arrangiert wird, was wir den Besuchern präsentieren wollen. Im Showroom auf der anderen Seite soll dann beispielhaft vorgeführt werden, wie Veranstaltungen im Ballhaus aussehen können und die Leute bei uns im Komplettpaket buchen können, beispielsweise Hochzeiten, Geburtstage oder Abi-Feiern. Hier wollen wir die Kunden individuell beraten, bis alles so ist, wie sie es sich vorstellen. Und der ehemalige Kinosaal soll künftig

als Lagerraum und Unterstellmöglichkeit genutzt werden.“ Außerdem sollen in der ehemaligen „Filmschau“ vielerlei Dinge zum Verkauf angeboten werden, beispielsweise originelle Geschenkeideen. Das wird für jedermann offen sein, sodass Menschen, die ein einmaliges Geschenk für einen bestimmten Anlass suchen, hier durchaus fündig werden können. Der Anspruch ist es, handgemachte Dekoartikel und Accessoires anzubieten, die man so nirgendwo anders finden kann. „Ich will beispielsweise auch Blumen, Schmuck und Schokolade für besondere Anlässe mit ins Sortiment nehmen“, sagt Sylvia Cotta, die vor Ideen nur so sprüht und viele davon auch selbst umsetzt. Außerdem sieht sie sich auf Messen und ähnlichen Veranstaltungen um und stöbert im Internet, um die entsprechenden Partner für das Vorhaben zu finden. Das Ambiente mit einer Mischung aus frisch Saniertem und ganz bewusster Erhaltung von Altem, beispielsweise Teile des Mauerwerks, originale Türen und Fenster, verströmt eine inspirierende Atmosphäre und lädt zum

Stöbern ein. Etwa Ende April soll es soweit sein, dass sich Kunden einerseits für ihre Veranstaltung im Ballhaus beraten lassen können, aber andererseits auch jeder Kunde, der für einen bestimmten Anlass oder für sich selbst ein besonderes Accessoire sucht, hier umsehen kann. „Öffnungszeiten gibt es keine, aber man kann im Büro vorbeischauen oder vorab einen Termin vereinbaren“, erklärt Sylvia Cotta und antwortet auf die Frage, warum die „Filmschau“ so intensiv rot leuchtet: „Das Ballhaus auf der einen Seite ist hellgrün; die Villa auf der anderen Seite wird in naher Zukunft restauriert und zu Ferienwohnungen umgebaut. Diese wird farblich von dem Denkmalmat bestimmt und wir hoffen, dass die Villa die Farbe des Ball-



Die original erhaltene Tür ist eines der liebevoll restaurierten Details. Sie symbolisiert den Eingang ins dahinter befindliche Kino.

hauses erhält. Also suchten wir nach einer Variante, die zurückgesetzte ‚Filmschau‘ herausstechen zu lassen. Und was passt besser zu Grün als die Komplementärfarbe Rot?“
Kontakt:
Frankenberger Straße 31,
Telefon: 0371/243594-55,
Mobil: 0172/5219595,
Mail: s.cotta@immobilienkontor.info

Feierliche Eröffnung des Scharnhorstplatzes

Anlässlich seiner Fertigstellung wird der Scharnhorstplatz feierlich am 5. April um 15 Uhr von Baubürgermeister Michael Stötzer eröffnet und den Nutzern offiziell übergeben. Alle Interessierten sind herzlich dazu eingeladen.

Hilfscenter Sparbüchse · Lessingstraße 13
09130 Chemnitz · Tel.: (03 71) 5 30 83 70



Wir nehmen gern Ihre gut erhaltenen Sachen entgegen. Bei größeren Stücken auch kostenfreie Abholung nach Vereinbarung

- Möbel, Elektrogeräte, Hausrat
- Bekleidung für Kinder + Erwachsene
- Preiswerte Umzüge + Transporte
- Näh- + Haushaltsdienstleistungen

Öffnungszeiten:
Mo-Fr 9-18 Uhr, Sa 9-14 Uhr



Arbeiterwohlfahrt Kreisverband Chemnitz und Umgebung e.V.

Clara-Zetkin-Straße 1 | 09111 Chemnitz
Tel.: 0371 6956-100

kontakt@awo-chemnitz.de | www.awo-chemnitz.de
facebook.com/awo.chemnitz.de

Max-Saupe-Straße 43

BETREUTES WOHNEN
Tel.: 0371 46676-302

SENIORENPFLERGEHEIM
„MARIE-JUCHACZ-HAUS“
Tel.: 0371 46676-0



SOZIALSTATION OST
Max-Saupe-Straße 43
Tel.: 0371 27250140

KiTA TAUSENFÜSSLER
Herweghstraße 7
Tel.: 0371 411778

Was unsere Osterbräuche bedeuten

Am 21. April ist es so weit: Wir feiern Ostern, inmitten der erwachenden und erblühenden Frühlingszeit!

Für Christen ist das Osterfest – die Auferstehung Jesu Christi – das wichtigste aller christlichen Feste. Um das Osterfest als Kern des Kirchenjahres haben sich daher nicht nur unterschiedliche gottesdienstliche Formen entwickelt, wie etwa die Feier der Osternacht in der aufsteigenden Dämmerung des Sonntags. Das Osterfest ist auch randvoll mit facettenreichen Bräuchen, die das Ostergeschehen symbolisch aufnehmen.

Vielen wird das Osterei zuerst einfallen. Dieser Brauch hat eine lange und wechselvolle Geschichte. Schon in alten, vorchristlichen Schöp-



fungsmythen wird vom Ei als Sinnbild der Schöpfung und des neuen Lebens erzählt. Die christliche Deutung sieht im Ei auch Sinnbild der Auferstehung: Die Eierschale wird mit einem Grab verglichen, das durch die Auferstehung gesprengt wird. Im Ei ist etwas verborgen, wie in einem verschlossenen Grab. Aus

einem scheinbar toten Körper schlüpft schließlich Lebendiges. Der fröhliche Brauch des Versteckens und Suchens der Ostereier, für Kinder die Hauptsache am Osterfest, kam nach der Reformationszeit auf. In der aufblühenden Natur versteckte man liebevoll etwas Schönes. Seit dem 17. Jahrhundert werden auch bunte Eier verschenkt, die kunstvoll verziert oder beschriftet sind. Auch der Osterhase gehört für viele fest zu Ostern wie der Weihnachtsbaum zum Christfest. Aber was hat der Hase mit Ostern zu tun und wie wurde er zum Osterhasen? Auch hier griff die christliche Deutung auf alte Tiersymbolik zurück: Dem Hase wird, weil er keine Augenlider hat und mit offenen Augen schläft, Wachheit und Wachsamkeit zugeschrieben: Ein Symbol für Christus, der im Tod das Leben gebracht hat und über die wacht, die an ihn glauben. Weithin gilt der Hase auch wegen seiner starken Vermehrung mit bis zu 20 Jungen als Symbol der Fruchtbarkeit und der Zeugungskraft, was zum Fest der Auferstehung und des Lebens passt. Das Bild des Hasen wurde dem Osterbrot aufgeprägt, in das ein Ei ein-

gebacken war. So entstand die Vorstellung vom Hasen, der Eier legt.

Ein weiteres bekanntes österliches Symbol ist das Osterlamm. Das Schaf gilt schon seit Jahrtausenden als Symbol des Lebens. Es gibt nicht nur Speise (Fleisch) und Trank (Milch, Käse), sondern auch Kleidung (Wolle). In alten Kulturen wurde es als Opfertier verwendet, weil man ihm gute Beziehungen zu den Göttern nachsagte. Auch im Judentum diente es als Opfergabe an Gott und wurde sogar zum Symbol für den „leidenden Gottesknecht“, den ersehnten Retter des Volkes Israel. Im Neuen Testament ist Jesus selbst das Lamm (Gottes). Im Johannesevangelium heißt es: „Seht, das Lamm Gottes, das die Sünde der Welt hinwegnimmt“ (Joh 1,29). Damit wird der Tod und die Auferstehung Jesu angesprochen, durch die er die Menschen erlöst hat. Aus dieser Bezeichnung von Jesus als „Lamm Gottes“ entwickelte sich der Brauch, Brot oder süßen Kuchenteig in der Form eines Lammes zu backen.

Wenn Sie also in den Ostertagen Ihre Wohnung österlich schmücken, die Eier bunt färben, Schokoladenosterhasen verschenken oder Osterlammchen backen, dann wünsche ich Ihnen viel Freude! Möge diese Zeichen der Lebendigkeit und Hoffnung auch Sie persönlich erreichen!

Kontakt:

PfarrerIn

Dr. Magdalena Herbst

Magdalena.Herbst@evlks.de

Telefon: 0371/35600217

Chemnitzer Lachfalten
Probebühne KAMMKÄSTEL
Frankenberger Straße 200



Veranstaltungstermine

Lesezeit

26.04., 16.45 Uhr, „So schön kann wirtschaften sein“ (Karl Gamber). Aufbruch der kulturell Kreativen in die nachkapitalistische Zeit

24.05., 16.45 Uhr, „Gesang zwischen zwei Stühlen Stühlen“ (Erich Kästner). Literatur der Welt

28.06., 16.45 Uhr, „Die Leber wächst mit ihren Aufgaben“ (Eckardt von Hirschhausen). Essen hält Leib und Seele zusammen

Der besondere Film

10.04., 18.15 Uhr, „Kapitalismus – eine Liebesgeschichte“ von Michael Moore (2007 USA). Welchen Preis zahlt Amerika für seine Liebe zum Kapitalismus?

08.05., 18.15 Uhr, „Finnischer Tango“ (2008 Finnland) Eine ungewöhnliche Geschichte über Vertrauen und Zusammenhalt

12.06., 18.15 Uhr, „Best Exotic Marigold Hotel“ (2012 England). Sieben Engländer im Herbst ihres Lebens begegnen sich in Indien im Hotel

Soziale Kompetenz

10.04., 16.00 Uhr, VOLKSWIRTSCHAFT
„Mammon“/per Anhalter durch unser Geldsystem (2 UE)

08.05., 16.00 Uhr, SEHBEHINDERUNG
„Rot fühlt sich gut an“/Blinde Mitmenschen (2UE)

12.06., 16.00 Uhr, SELBSTVERLETZUNG
„Lebenszeichen“/Ritzen und andere Selbstverletzungen (2 UE)
Träger der Veranstaltungen ist der gemeinnützige Verein INTEGRAL 2000 e.V., 09131 Chemnitz, Helmholtzstr. 9

Infos zu den Veranstaltungen auch unter www.nebenan.de. Für die Seminare der psychosozialen Themenreihe ist eine persönliche Anmeldung erforderlich.

Bitte an info@assistance-sachsen.de. (Gebühr 3 Euro)

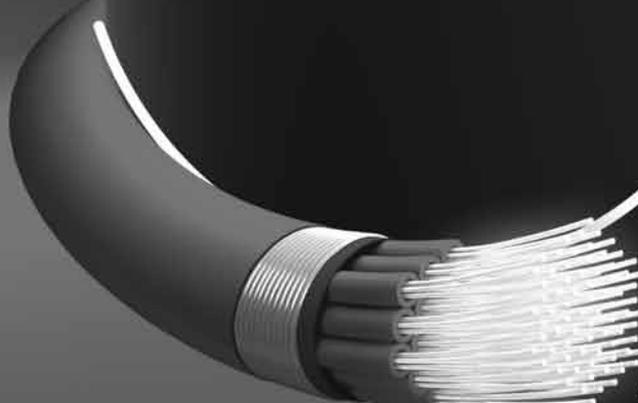
Herzliche Einladung
zu den festlichen Zusammenkünften
und Gottesdiensten zum Osterfest
in die Trinitatiskirche:
Ostersonntag, 5.30 Uhr, Feier der Osternacht mit anschließendem Osterfrühstück;
9.30 Uhr Familiengottesdienst mit Taufen.

Kostenloses
Downgrade nach
12 Monaten
möglich!

Nur
19⁹⁹€ mtl.
ab dem 13. Monat
44,99 €¹ mtl.

Entfall Bereit-
stellungsentgelt i.H.v.
~~49⁹⁹€~~

Bis zu 400 Mbit/s für Dein Zuhause



The future is exciting.
Ready?



Hol Dir jetzt Highspeed-Internet
mit Kabel-Glasfaser-Power.



¹ Ab dem 13. Monat gilt der Preis von 44,99 €/Monat. Mindestlaufzeit 24 Monate. Verlängerung um je 12 Monate, wenn nicht 12 Wochen vor Laufzeitende in Textform gekündigt wurde. Festnetz-Flat ins deutsche Festnetz. Sicherheitspaket für 2 Geräte in den ersten 2 Monaten gratis, ab dem 3. Monat 3,99 €/Monat; jederzeit in Textform kündbar mit einer 4-Wochen-Frist. Bereitstellungsentgelt einmal 49,99 €. Telefonate in alle deutschen Mobilfunknetze 19,9 Ct/Min. Telefonate ins Ausland, z. B. USA, ab 9,9 Ct/Min. Sonderrufnummern sind von der Festnetz-Flat ausgenommen. Call-by-Call und Preselection nicht verfügbar. Der erforderliche Kabelrouter wird während der Vertragslaufzeit zur Verfügung gestellt. Die WLAN-Funktion des Kabelrouters ist für 2,99 €/Monat buchbar und jederzeit in Textform mit einer 4-Wochen-Frist kündbar. Die für die Telefonie mit ISDN-Endgeräten erforderliche HomeBox mit integriertem Kabelrouter ist für 4,99 €/Monat buchbar und jederzeit in Textform mit einer 4-Wochen-Frist kündbar. Bei nachträglicher Buchung und bei Kündigung der HomeBox-Option ist ein Gerätetausch nötig. Die Gerätetausch-Gebühr beträgt einmal 29,99 €. Der Kabelrouter oder die HomeBox sind nach Vertragsende zurückzugeben. Beachten Sie bitte die Verfügbarkeit: Die Höchstgeschwindigkeit von 400 Mbit/s ist in vielen Städten und Regionen unserer Kabel-Ausbaugelände und mit modernisiertem Hausnetz verfügbar. Weitere Standorte folgen. Prüfen Sie bitte, ob Sie die Produkte im gewünschten Objekt nutzen können. Gilt nur für Internet & Phone-Neukunden, in deren Haushalt in den letzten 3 Monaten weder ein Internet- noch ein Telefonanschluss der Vodafone Kabel Deutschland GmbH vorhanden war. Bei Wechselgarantie: Nach 12 Monaten können Sie kostenlos in die Tarife Red Internet & Phone 200 Cable für 39,99 €/Monat, Red Internet & Phone 100 Cable für 34,99 €/Monat oder Red Internet & Phone 50 Cable für 29,99 €/Monat wechseln. Bei einem Wechsel startet jeweils eine Mindestlaufzeit von 12 Monaten neu. Verlängerung um je 12 Monate, wenn nicht 12 Wochen vor Laufzeitende in Textform gekündigt wurde. Stand: Juli 2018. Alle Preise inklusive 19% MwSt.

Dies ist ein Angebot der Vodafone Kabel Deutschland GmbH · Betastr. 6-8 · 85774 Unterföhring

Vodafone Kabel Deutschland Partnership Chemnitz

Börnichsgasse 2A, 09111 Chemnitz

email: tv@kabeldeutschlandshop-chemnitz.de • Tel.: 0371-9095462



DF **Elektrotechnik & Hausmeisterdienste**

Meisterbetrieb für Elektrotechnik

Inh. Detlev Ficker Tel. 0371 4640300
Josephinenplatz 8 Fax 0371 4640301
09113 Chemnitz Mobil 0172 5915093
df-etechnik@arcor.de

Leistungsumfang:

Elektroinstallation im Wohn- und Gewerbebereich • Überprüfung, Reparatur und Instandhaltung beweglicher und ortsfester Anlagen (E-Check) • Telekommunikationstechnik • Antennentechnik • Sprechanlagen • Trocken- und Akustikbau • Hausmeisterdienste

Physio-
therapie  Katrin Welz

Katrin Welz

Blankenauer Straße 17
09113 Chemnitz

Telefon: 0371 4 79 18 76
Fax: 0371 4 79 18 78

Aus unserem Therapieangebot:

- Manuelle Therapie
- Behandlung von Kiefergelenkstörungen (CMD)
- Bobath für Erwachsene
- Manuelle Lymphdrainage
- Kinesio-Tape

Sektorale Heilpraktiker für Physiotherapie

Fleischerei Slesaczek

IMBISS - PARTYSERVICE - WURSTWAREN
- aus eigener Herstellung -

Täglich große Auswahl an Mittagessen
- auch zum Mitnehmen -

Fleischerei Slesaczek | Further Straße 23
09113 Chemnitz | Telefon: 0371/418688



Halal Food 

Halal Food 

JETZT NEU!
Catering mit Lieferservice

Yasmin
IMBISS & CATERING

KEINE LUST ZUM KOCHEN?

Straße der Nationen 35a | 09111 Chemnitz
Tel. 0371 25639455 | info@yasminimbiss.de
www.yasminimbiss.de/catering

Brühl-BISS Impressum

Herausgeber: B.I.S.S. e. V. | Müllerstraße 12
09113 Chemnitz, Tel. 0371/44 92 77

Verantw. Redakteurin, Satz und Layout:

Margitta Zellmer

Belichtung und Druck:

Druckerei Willy Gröer GmbH & Co. KG,
Kalkstraße 2, 09116 Chemnitz

Auflage: 2700 | Vertrieb: Eigenvertrieb


STÄDTEBAU-FÖRDERUNG
von Bund, Ländern und Gemeinden


CHEMNITZ STADT DER MODERNE



Bestattungshaus KLINGNER

Chemnitzer Unternehmen



TAG & NACHT

0371/42 00 63

HAUPTGESCHÄFTSSTELLE · Chemnitztalstraße 116 · 09114 Chemnitz

Faleska-Meinig-Straße 122
09122 Chemnitz
Telefon/Fax: (03 71) 22 60 38

Augustusbürger Straße 228
09127 Chemnitz
Telefon/Fax: (03 71) 7 25 98 62

Wolgograder Allee 209
09123 Chemnitz
Telefon/Fax: (0371) 26 74 96 49

Auerswalder Hauptstraße 3
09244 Lichtenau
Telefon: (03 72 08) 87 78 22

www.bestattungshaus-klingner.de · kostenfreie Hausbesuche